2014

GETXO ARTE

SALÓN DE PRÁCTICAS CONTEMPORÁNEAS

PRAKTIKA GARAIKIDEEN ARETOA

BASES CONVOCATORIA
PROGRAMA GENERAL / SOLO PROJECTS

DEIALDIAREN OINARRIAK
PROGRAMA OROKORRA / PROJECTS SOILIK

BASES CONVOCATORIA

PROGRAMA GENERAL / SOLO PROJECTS

OBJETIVOS

El Ayuntamiento de Getxo, a través del Aula de Cultura, hace pública la convocatoria de PROGRAMA GENERAL para GETXOARTE 2014, con el propósito de apoyar, difundir y promocionar el arte y las prácticas contemporáneas en cualquiera de sus manifestaciones. Se seleccionarán 30 propuestas, que se expondrán el 7, 8 y 9 de Noviembre de 2014 en una carpa situada en la plaza Estación de Las Arenas de Getxo.
PROGRAMA GENERAL no se trata de un programa únicamente de exhibición sino que pretende servir como soporte para guiar, acompañar y asesorar a los artistas seleccionados en sus primeros pasos. Para ello, desde el momento de preparación y presentación del dosier, pasando por la selección, la producción del proyecto hasta llegar a su exhibición, los artistas formarán parte de un proceso de acompañamiento y mentorización. La intención es que el proceso de trabajo, hasta que se enseñen los resultados, sea en si mismo parte de un aprendizaje. Los artistas se enfrentarán al reto de mostrar sus piezas en condiciones profesionales, reflexionar sobre su proceso de creación y plantearse la existencia de canales y agentes de mediación, la presencia de los públicos, los mercados, etc.
La participación en GETXOARTE 2014 se regirá según las siguientes BASES:

DESTINATARIOS

a\ PROGRAMA GENERAL está orientado a un perfil de artista, con o sin representación comercial, en proceso de inicio de su carrera profesional con la condición de que no hayan realizado una exposición individual[1].

b\ Destinatarios locales: Podrán participar en esta modalidad todas aquellas personas físicas mayores de 18 años, con vecindad administrativa en el País Vasco, entre las cuales se seleccionarán 22 propuestas artísticas, que se ajusten a un proyecto expositivo de calidad.

c\ Destinatarios nacionales: Podrán participar en esta modalidad todas aquellas personas físicas mayores de 18 años, con vecindad administrativa nacional, entre las cuales se seleccionarán 8 de las propuestas artísticas, que se ajusten a un proyecto expositivo de calidad.

PRESTACIONES

GETXOARTE 2014 ofrecerá de forma gratuita a cada participante un STAND de 16 metros cuadros (8x2 m) y 2.40 metros de altura que incluye la iluminación, instalación eléctrica y señalización.
Las obras deberán ser transportadas, instaladas y retiradas de los stands por sus autores en las fechas marcadas por la organización, para lo cual se dará una ayuda de transporte por importe de 80,00 € a cada artista local por stand y de 130,00 € para los artistas nacionales en concepto de alojamiento y transporte, por stand.
GETXOARTE 2014 editará un catálogo que incluirá todos sus programas, incluido el PROGRAMA GENERAL preparado tanto para la impresión como para el soporte digital con los artistas participantes y apoyará su máxima difusión.

DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

El PROGRAMA GENERAL está dirigido a presentar el trabajo de artistas de forma individual (entendiéndose como individual también el resultado de un proyecto colectivo) en un formato de propuesta expositiva. Se deberá presentar un DOSIER FÍSICO en tamaño DIN-A4 que incluirá, en el orden descrito:

DOSIER FÍSICO

- Título del proyecto
- Nombre del artista / colectivo / pareja artística
- Formulario de inscripción cumplimentado
- Statement del artista, máximo 10 líneas
- Currículum Vitae artístico acompañado de una BIO de máximo de 10 líneas
- DNI o certificado de empadronamiento o documento que acredite el apartado 1
- Justificación / explicación del proyecto en 30 líneas máximo
- Descripción del desarrollo expositivo (imágenes, planos, etc)
- Cinco fotografías en color de buena calidad, que guarden relación con el proyecto presentado con ficha técnica (título, año, técnica utilizada y medidas reales)

CD ADJUNTO (y pegado al dosier):

- El dosier completo en PDF y word
- CV y BIO en formato word
- Statement en formato word
- 5 fotografías en formato .jpg (de al menos 300 ppp de resolución) que guarden relación con las obras a presentar o con el proceso de trabajo.

Cualquier DOSIER que no se ajuste en tiempo y forma, o que no incluya la información que se requiere, no será tenido en cuenta por el jurado. La dirección se reserva el derecho de pedir información complementaria o especificaciones sobre la propuesta.

PRESENTACIÓN

AULA DE CULTURA DE GETXO
GETXOARTE 2014 Salón de Prácticas Contemporáneas
Villamonte A — 8 Bajo (48991) GETXO
[+34] 94 491 40 80 | getxoarte@getxo.net

PLAZO DE PRESENTACIÓN

Del 5 al 30 de mayo de 2014 en horario de 9:00 a 14:00 y de 16:00 a 19:00 horas de lunes a jueves y 08:30 a 14:30 horas los viernes. En las solicitudes remitidas por correo será la fecha del matasellos la que acredite la presentación dentro de los plazos establecidos.

JURADO 2014

El jurado se reserva el derecho a comprobar los datos aportados por los solicitantes. Corresponde al jurado evaluar la obra, la calidad del proyecto y seleccionar a los participantes. La resolución del jurado será inapelable y se comunicará a los artistas durante la segunda quincena del mes de junio.

JURADO

- Ferrán Barenblit (Director del CA2M)
- Tania Pardo (Comisaria Independiente y crítica)
- Usoa Fullaondo (Artista y profesora de la Universidad del País Vasco)
- Eduardo Hurtado (Artista y Director de programas de Getxoarte)

MENTORIZACIÓN

A partir del momento de la selección todos los artistas se incorporarán a un proceso de mentorización que se llevará a cabo desde la dirección de Getxoarte. Este proceso servirá para guiar y resolver dudas en todos los aspectos que tengan que ver con la producción, la edición de contenidos y la propia exhibición. El proceso estará guiado con una serie de reuniones de trabajo (físicas y/o online).

CONDICIONES

La organización velará por la seguridad general del recinto de exposición durante el transcurso del evento. En ningún caso la organización se hará responsable de la seguridad individual de las piezas expuestas en horario de apertura al público, que quedará a cargo de los autores. El horario de la exposición será de 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 21:30 h., excepto el último día que se cerrará a las 21:00 horas.
Los aparatos de reproducción, material de montaje, etc., serán proporcionados por el artista. Cuestión que ha de ser tenida en cuenta a la hora de formular la propuesta expositiva.
Se autorizan relaciones comerciales, limitándose exclusivamente a artista y cliente, sin intervención alguna por parte de la organización.
TODOS los artistas deberán montar y desmontar sus propuestas, así como estar físicamente presentes durante el transcurso del salón. Deberán, así mismo, mostrarse colaborativos y participativos en el PROGRAMA EDUCATIVO y en las diferentes propuestas de divulgación y comunicación que tengan lugar durante Getxoarte. Estas propuestas serán explicadas a los artistas seleccionados.
Los dosieres no seleccionados no se devolverán, quedarán en el archivo de Getxoarte. La participación en GETXOARTE 2014 - Salón de las prácticas contemporáneas, supone la aceptación total de sus bases. Cualquier duda sobre su interpretación corresponderá resolver al Aula de Cultura de Getxo.
GETXOARTE 2014 - Salón de las prácticas contemporáneas podrá difundir, mediante los medios que considere oportunos (medios de comunicación, espacios virtuales, redes sociales, etc.) y en los soportes que procedan (textos, fotografías, videos, etc.) los proyectos participantes en el presente programa.

PREMIO / ADQUISIÓN GETXOARTE

El Aula de Cultura de Getxo premiará una de las obras expuestas durante Getxoarte 2014 en base a un criterio de calidad, formato y proyección. El premio consistirá en una dotación económica de 2.000 € (impuestos incluidos) y su inclusión en la Colección Getxoarte. Esta obra, según el convenio establecido, será propuesta para su inclusión en calidad de depósito en la Colección Artium de Álava.
El premio podrá quedar desierto si el jurado así lo estima oportuno. La decisión del jurado será inapelable.

JURADO

El Jurado estará formado por los siguientes profesionales: Un Responsable del Museo Artium; Antonio Lobo, coleccionista; Patricia Carrasco comisaria y galerista, y Eduardo Hurtado, Director de Programas de Getxoarte (con voz, sin voto).

---

1 *Se entiende por exposición individual un SOLO SHOW en una galería o centro de arte, y no proyectos individuales de carácter formativo vinculados a programas de exhibición universitaria. Para aclarar este punto el jurado podrá solicitar información sobre todos los proyectos expositivos en los que el artista ha participado.*

DEIALDIAREN OINARRIAK

PROGRAMA OROKORRA / PROJECTS SOILIK

HELBURUAK

Getxoko Udalak, Kultur Etxearen bitartez, GETXOARTE 2014rako PROGRAMA OROKORRAREN deialdia egin du, artea eta praktika garaikideak edozein adierazpenetan bultzatzeko, hedatzeko eta sustatzeko asmoarekin. 30 proposamen hautatuko dira, eta 2014ko azaroaren 7an, 8an eta 9an Getxoko Areetako Geltoki plazan jarritako karpan erakutsiko dira.
PROGRAMA OROKORRA ez da soilik erakusketa -programa bat; horren helburua da lehen urratsetan hautatutako artistak gidatzeko, laguntzeko eta aholkatzeko euskarri izatea. Horretarako, dosierra prestatu eta aurkezten den unetik aurrera, hautatu, proiektua produzitu eta erakusketan jarri bitarte, artistek akonpainamendu eta mentorizazio prozesuan hartuko dute parte. Harik eta emaitzak erakutsi bitarte, lan-prozesua berez ikaskuntzaren zati izatea nahi da.
Artistek beren piezak baldintza profesionaletan erakutsiko dituzte, sortze-prozesuaren inguruko hausnarketa egingo dute, eta bitartekaritza bideak eta agenteak, publikoa, merkatuak, e.a. izatea aztertuko dute.
GETXOARTE 2014an parte hartzeko OINARRIAK hauek izango dira:

HARTZAILEAK

a\ PROGRAMA OROKORRA artistaren profil honentzat egin da: merkataritza ordezkaritza duena ala ez, karrera profesionalaren hasieran aurkitzen dena eta banako erakusketarik egin gabea1
b\ Tokiko hartzaileak: modalitate honetan parte hartu ahal izango dute Euskal Autonomia Erkidegoan administrazio-egoitza duten 18 urtetik gorako pertsona fisiko guztiek. Horien artean kalitatezko erakusketa-proiektura egokitzen diren 22 proposamen artistiko hautatuko dira.
c\ Estatuko hartzaileak: modalitate honetan parte hartu ahal izango dute Estatuan administrazio-egoitza duten 18 urtetik gorako pertsona fisiko guztiek. Horien artean kalitatezko erakusketa-proiektura egokitzen diren 8 proposamen artistiko hautatuko dira.

PRESTAZIOAK

GETXOARTE 2014ko erakusketak 16 metro karratuko (8 x 2 m) eta 2,40 metroko altuerako STANDa eskainiko dio doan parte-hartzaile bakoitzari, argi, instalazio elektriko eta seinaleztapen eta guzti.
Antolakuntzak ezarritako egunetan lanak garraiatu, instalatu eta jaso beharko dituzte egileek; horretarako, 80,00 euroko garraio-laguntza izango du stand bakoitzeko tokiko artista bakoitzak eta 130,00 euroko laguntza stand bakoitzeko estatuko artistek ostatu eta garraio izenean.
GETXOARTE 2014ko edizioak katalogoa argitaratuko du programa guztiekin, PROGRAMA OROKORRA barne. Inprimatzeko nahiz euskarri digitalerako prestatuko da parte hartzen duten artistekin, eta ahalik eta gehien hedatzea bultzatuko da.

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

PROGRAMA OROKORRAren barnean, artisten lana banaka aurkeztuko da (banakoa izango da baita ere taldeko proiektu baten emaitza), erakusketa-proposamenaren formatuan. DOSIER FISIKOA aurkeztuko da DIN-A4 tamainan, eta orden honetan ondorengoak agertuko dira:

DOSIER FISIKOA

- Proiektuaren izenburua
- Artista / taldea / bikote artistikoaren izena
- Izena emateko inprimakia beteta
- Artistaren statement, gehienez 10 lerro
- Artistaren curriculum vitaea, gehienez 10 lerroko BIOarekin batera
- NAN edo errolda-ziurtagiria edo 1. atala egiaztatzen duen agiria
- Proiektuaren justifikazioa / azalpena gehienez 30 lerrotan
- Erakusketa-garapenaren deskribapena (irudiak, planoak, e.a.)
- Koloretako bost argazki, kalitate onekoak, fitxa teknikoarekin (titulua, urtea, erabilitako teknika eta benetako neurriak) aurkeztutako proiektuarekin zerikusia dutenak

CD GEHITUA (dosierrari erantsia)

- Dosier osoa PDF eta Word formatuan
- CV eta BIO Word formatuan
- Statement Word formatuan
- 5 argazki .jpg formatuan (gutxienez 300 ppp-ko bereizmena), aurkeztu beharreko lanekin edo lan-prozesuarekin zerikusia dutenak.

Epaimahaiak ez du kontuan hartuko denboran eta forman egokitzen ez den edo eskatzen den osaera ez duen edozein dosier. Zuzendaritzak informazio osagarria edo proposamenaren gaineko zehaztasunak eskatzeko eskubidea izango du.

AURKEZPENA

GETXOKO KULTUR ETXEA
GETXOARTE 2014 / Praktika Garaikideen Aretoa
Villamonte A — 8 behea (48991) GETXO
[+34] 94 491 40 80 | getxoarte@getxo.net

AURKEZTEKO EPEA

2014ko maiatzaren 5etik 30era, 9:00etatik 14:00etara eta 16:00etatik 19:00etara astelehenetik ostegunera eta 08:30etik 14:30era ostiraletan. Postaz bidalitako eskaeretan, zigiluaren dataren bidez egiaztatuko da ezarritako epeen barnean aurkeztua izan dela.

2014KO EPAIMAHAIA

Epaimahaiak eskubidea izango du eskatzaileek emandako datuak egiaztatzeko. Epaimahaiak lana eta proiektuaren kalitatea ebaluatzeaz gain, parte-hartzaileak hautatuko ditu. Epaimahaiaren ebazpena apelaezina izango da, eta artistei ekainaren bigarren hamabostaldian jakinaraziko zaie.

EPAIMAHAIA

- Ferrán Barenblit (Dos de Mayo Arte Zentroaren zuzendaria)
- Tania Pardo (komisario independentea eta arte-kritikaria)
- Usoa Fullaondo (artista eta Euskal Herriko Unibertsitateko irakaslea)
- Eduardo Hurtado (artista eta Getxoarte programen zuzendaria)

MENTORIZAZIOA

Hautapen-unetik aurrera, artista guztiak Getxoarteren zuzendaritzak burutuko duen mentorizazio-prozesuan sartuko dira. Prozesu horren bitartez, ekoizpenarekin, edukien edizioarekin eta erakusketarekin berarekin loturiko alderdi guztien gaineko zalantzak argitu eta gidatuko dira. Prozesuan lanerako bilerak egingo dira (fisikoak eta/edo online bidezkoak).

BALDINTZAK

Antolakuntza erakusketa-barrutiak denbora horretan oro har segurtasuna izateaz arduratuko da. Antolakuntza inola ere ez da arduratuko publikoarentzat irekitako ordutegian erakusketan jarritako piezen banako segurtasunaz; horien segurtasuna egileen kontura izango da. Erakusketaren ordutegia ondorengoa izango da: 11:00etatik 14:00etara eta 17:00etatik 21:30era; azken egunean 21:00etan itxiko da.
Erreprodukzio-aparatuak, bideoak, magnetoskopioak, muntatzeko materiala, e.a. artistak jarriko ditu; beraz, hori kontuan izan behar da erakusketa-proposamena egiteko garaian.
Harreman komertzialak egin ahal izango dira, baina soilik artistaren eta bezeroaren artean, antolakuntzak era batera edo bestera esku hartu gabe.
Artista GUZTIEK beren proposamenak muntatu eta desmuntatu beharko dituzte, eta aretoan fisikoki egon beharko dute. Halaber, parte hartu beharko dute HEZKUNTZA PROGRAMAN eta Getxoarten zehar hedatzeko eta komunikatzeko egingo diren proposamen ezberdinetan. Proposamen horiek hautatutako artistei azalduko zaizkie.
Hautatu gabeko dosierrak Getxoarteren fitxategian geratuko dira; hau da, artistei ez zaizkie itzuliko.
GETXOARTE 2014 - Praktika Garaikideen Aretoan parte hartzearekin oinarriak erabat onartu direla ulertuko da. Interpretazioaren gainean zalantzaren bat gertatuz gero, Getxoko Kultur Etxearen eginkizuna izango da hori argitzea.
GETXOARTE 2014 - Praktika Garaikideen Aretoak programa honetan parte hartu duten proiektuak zabaldu ahal izango ditu egokitzat jotako komunikabideen bitartez (komunikabideak, espazio birtualak, sare sozialak, e.a.) eta dagozkion euskarrietan (testuak, argazkiak, bideoak, e.a.).

GETXOARTE SARIA / ESKURAPENA

Getxoko Kultur Etxeak Getxoarteren 2014ko edizioan erakutsitako lan bat krarituko du kalitatea, formatua eta proiektua kontuan hartuta. Saria 2.000 eurokoa izango da (zergak barne), eta Getxoarteren Bilduman sartzeko aukera emango da. Lan hori, ezarritako hitzarmenaren arabera, Arabako Artium Bilduman gordailu gisa sartzeko proposatuko da.
Saria hutsik utzi ahal izango da epaimahaiak horrela erabakiz gero. Epaimahaiaren erabakia apelaezina izango da.

EPAIMAHAIA

Epaimahaiak ondoko profesionalak osatuko dute: Artium Museoaren Arduradun bat; Antonio Lobo, bildumagilea; Patricia Carrasco, Komisarioa eta galerista eta Eduardo Hurtado, Getxoarteren Programen Zuzendaria, (ahotsarekin baina botorik gabe).

[1] *Banako erakusketa izango da SHOW BAKARRA galeria edo arte-zentro batean eta ez Unibertsitateko erakusketa-programekin loturiko prestakuntza-izaerako banako proiektuak. Puntu hau argitze aldera, epaimahaiak informazioa eskatu ahal izango du artistak parte hartutako erakusketa-proiektu guztien inguruan.*

FORMULARIO DE INSCRIPCION IZENA EMATEKO INPRIMAKIA BETETA

DATOS GENERALES DATU OROKORRAK

Nombre y apellidos Izen-abizeak

DNI NAN

Lugar y fecha de nacimiento Jaioterria eta jaioteguna

Domicilio Helbidea

Código Postal Posta-kodea

Localidad Herria

Móvil Mobila

E-mail E-maila

Nº de cuenta (fotocopia de la primera hoja de la cartilla bancaria donde aparezca el nombre del titular que se presenta a Getxoarte)
Kontu-zenbakia (Bankuko libretaren lehen orriaren fotokopia; hau da, Getxoarten aurkeztutako titularraren izena agertzen denarena)

SE ADJUNTA / GEHITU BEHARREKOAK

Dosier FÍSICO DOSIER FISIKOA

- ☐ Título del proyecto
  Proiektuaren izenburua
- ☐ Nombre del artista / colectivo / pareja artística
  Artista / taldea / bikote artistikoaren izena
- ☐ Formulario de inscripción cumplimentado
  Izena emateko inprimakia beteta
- ☐ Statement del artista, máximo 10 líneas
  Artistaren statement, gehienez 10 lerro
- ☐ CV artístico acompañado de una BIO de máximo de 10 líneas
  Artistaren CV, gehienez 10 lerroko BIOarekin batera
- ☐ DNI, certificado de empadronamiento o documento que acredite el apartado 1
  NAN edo errolda-ziurtagiria edo 1. atala egiaztatzen duen agiria
- ☐ Justificación / explicación del proyecto en 30 líneas máximo
  Proiektuaren justifikazioa / azalpena gehienez 30 lerrotan
- ☐ Descripción del desarrollo expositivo (imágenes, planos, etc.)
  Erakusketa-garapenaren deskribapena (irudiak, planoak, e.a.)
- ☐ Cinco fotografías en color de buena calidad, que guarden relación con el proyecto presentado con ficha técnica (título, año, técnica utilizada y medidas reales)
  Koloretako bost argazki, kalitate onekoak, fitxa teknikoarekin (titulua, urtea, erabilitako teknika eta benetako neurriak) aurkeztutako proiektuarekin zerikusia dutenak

CD ADJUNTO CD GEHITUA

- ☐ El dosier completo en PDF y word
  Dosier osoa PDF eta Word formatuan
- ☐ CV y BIO en formato word
  CV eta BIO Word formatuan
- ☐ Statement en formato word
  Statement Word formatuan
- ☐ 5 fotografías en formato .jpg (de al menos 300 ppp de resolución) que guarden relación con las obras a presentar o con el proceso de trabajo.
  5 argazki .jpg formatuan (gutxienez 300 ppp-ko bereizmena), aurkeztu beharreko lanekin edo lan-prozesuarekin zerikusia dutenak.

CLAÚSULA DE INFORMACIÓN INFORMAZIO-KLAUSULA

En cumplimiento del artículo 5 de la ley 15/1999, por el que se regula el derecho de información en la recogida de datos de carácter personal, te informamos de que los datos de carácter personal que nos facilitas serán incorporados al fichero ACTIVIDADES DE CULTURA y utilizados para gestionar tu participación en las diferentes actividades que coordina el Aula de Cultura de Getxo .En cualquier momento, puedes ejercitar los derechos de acceso, rectificación, y cancelación determinados por la citada ley. A efectos de ejercitar los derechos mencionados, puedes dirigirte por escrito a nuestras oficinas. Si además autorizas que esta información sea pública para cualquier persona o empresa que se dirija al Aula de Cultura, mostrando interés por la actividad que desarrollas, firma a continuación. El abajo firmante autoriza al Aula de Cultura para que sus datos básicos (nombre, apellidos y correo electrónico) aparezcan en los soportes a realizar por el Aula de Cultura.

Norberaren datuak jasotzerakoan informaziorako eskubidea arautzen duen 15/1999 Legeko 5. artikuluaren arabera, emandako datu pertsonalak KULTURA-JARDUEREN fitxategian sartuko dira eta Getxoko Kultur Etxeak koordinatutako jarduera ezberdinetan parte-hartzea kudeatzeko erabiliko dira. Edozein unetan gauzatu ahal izango dituzu Legean datuetara sartzeko, zuzentzeko eta ezabatzeko emandako eskubideak. Eskubide horiek gauzatzeko, gure bulegoetara idatzia bidal dezakezu. Informazioa publiko egitea nahi baduzu Kultur Etxera garatzen duzun jarduerarekin interesatuta zuzendutako edozein pertsona edo enpresarentzat, jarraian sinatu egin behar duzu. Behean sinatzen duenak baimena ematen dio Kultur Etxeari oinarrizko datuak (izen-abizenak eta posta elektronikoa) Kultur Etxeak egin beharreko euskarrietan agertzeko.

Fecha Data

Firma Sinadura

WWW.GETXO.NET/GETXOARTE

ORGANIZADORES
ANTOLATZAILEAK

PATROCINADORES
BABESLEAK

COLABORADORES
LAGUNTZAILEA